

DESIGN: BURKHARD VOGHER

Scocca in legno, semplice ma molto confortevole, e struttura in tondino d'acciaio piegato in modo da rendere le due parti un tutt'uno.

■ A simple but extremely comfortable wooden shell and steel rod structure conveniently bent to make the shell and rod into a single element.

SELLEX S.A.

E-20305 Irún (Spain)

T +34-943-557011 - www.sellex.es

**DESIGN: RAUL BARBIERI**

Sedia impilabile con struttura in metallo cromato, sedile e schienale in compensato impiallacciato. Disponibili anche sgabello e sedia girevole.

■ Stackable chair with chromed metal structure, laminated seat and back. Stool and swivel version available.

PLANK

39040 Ora (Bolzano)

T +39-0471803500

www.plank.it

ARES**DESIGN: LUCA SCACCHETTI**

Il piano del tavolo Ares poggia su capitelli sorretti da gambe squadrate: essi sono una schematizzazione geometrica della testa di un ariete o delle decorazioni che ritmavano le cornici nell'architettura classica, così come alle fasce orizzontali dell'architettura classica rimandano i piani, segnati sul bordo da un profilo di acciaio. Le finiture in essenza (ebano, noce, zebrano) e il rivestimento in pelle pieno fiore alludono ad una ricchezza senza tempo.

■ The Ares tabletop sits on capitals supported on square legs in a geometric schematisation of a ram's head or of the decorations found in the cornices of classical architecture. In a similar way the horizontal bands of classical architecture are recalled in the tops with their steel edging. The wood finishes (ebony, walnut, zebrano) and leather covering create a sense of timeless richness.

ense - Perticato (CO)

**ASYMMETRICAL****DESIGN: PIERO LISSONI**

La serie Asymmetrical è destinata agli uffici di più alto livello. Il tavolo qui suggerito è realizzato in rovere ed è sorretto da basi in cristallo retroverniciato. I contenitori appartengono alla collezione Cento (Piero Lissoni, 2005), le poltroncine alla serie Tlinkit (Gae Aulenti, 1991).

■ The Asymmetrical series has been conceived for top-level offices. The table shown here is made from oak and supported on back-painted glass elements. Storage units are from the Cento collection (Piero Lissoni, 2005), while the chairs are part of the Tlinkit series (Gae Aulenti, 1991).



Photo Tommaso Sartori

TECNO

20039 Varedo (Milano)

T + 39-03625351

www.tecnospa.com

**ATEC 2006
ON KOIVISTO**

o sotto una pergola,
tra le foglie di vite:
ricreato queste
ndo fogli di carta
ato (A4) era il solo
Nello stand, le
ohan Ørbeck Aase,
componenti
i verticali) utilizzati
e le scrivanie
n Koivisto Rune,
opportunità multiple.
with the sun filtering
aves is evoked with
A4 paper, the only
ice. In the stand, the
y Johan Ørbeck Aase,
components (shelves
rts) is used in a
together with Pergola
Koivisto Rune.

**DOT SYSTEM****DESIGN: BLUEZONE E/AND
MOICA GRAFFEO**

Libreria componibile con montanti in estruso di alluminio anodizzato, Dot System ha ripiani in lamiera verniciata che possono essere posizionati a qualsiasi altezza, grazie allo speciale reggipiano che ne consente una regolazione millimetrica. I terminali in alluminio anodizzato che completano i ripiani possono essere fissati a filo dei montanti o a sbalzo. Accessori: tubi appendiabiti, barra luminosa, cassettiere, ecc.

■ A modular bookcase with uprights in anodised extruded aluminium, Dot System has shelves in painted sheet metal that can be placed at any height thanks to the special shelf support that allows millimetric adjustment. The end panels in anodised aluminium that go to complete the shelves can be fitted flush with the uprights or projecting. Accessories: clothes hanging rail, light bar, drawers, etc.

KRISTALIA

33070 Brugnera (Pordenone)

T +39-0434623678

www.kristalia.it

**IREN UFFICI**

20031 Cesano Maderno (Milano)

T +39-036254921

www.irenuffici.com